



# Timer manual

EN | Please retain instructions for future reference.  
SAFETY INSTRUCTIONS

## BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product is not a toy.
- Children must be supervised to ensure that they do not handle or play with the product.
- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is intended for domestic use only.

### BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- This product is supplied with 3 x 1.5 V AAA batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- If the product is to be stored unused for a long period, remove the batteries.

### Care and maintenance

Do not immerse the timer in water or any other liquid.  
Do not use harsh, chemical or abrasive cleaning agents to clean the timer.

### Before first use

Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use.

To switch on the timer, move the switch on the back of the timer to **ON**.  
To adjust the volume, move the volume switch on the back of the timer between the three volume settings; mute, low volume and high volume.

### Using the stopwatch feature

**STEP 1:** Press **⏸** to start or stop the stopwatch. To reset the stopwatch, press and hold **⏸** for approx. 3 seconds.

In stopwatch mode, the brightness of the display will be reduced after 5 seconds.

If the stopwatch is paused, the display will turn off after approx. 10 seconds if no button is pressed.

**STEP 2:** Press **⏸** to turn the display on and press again to restart the stopwatch.

### Using the timer feature

**STEP 1:** Rotate the timer knob to set the number of minutes and seconds for the timer.

Turn in a clockwise direction to increase the time and turn in an anticlockwise direction to reduce the time. The maximum time that can be set is 99 minutes 55 seconds. The division for the seconds is 5 seconds.

**STEP 2:** Press **⏸** to start or stop the countdown of the timer. To reset the timer, press and hold **⏸** for approx. 3 seconds.

**STEP 3:** When the timer has finished, the display will flash and the alarm will sound (if the sound is on) for approx. 30 seconds. Press any button to stop the alarm.

In timer mode, the brightness of the display will be reduced after 5 seconds.  
If the timer is paused, the display will turn off after approx. 10 seconds if no button is pressed. Press **⏸** to turn the display on and press again to restart the timer.

### Specifications

Product code: SA00772 Display: LED Battery: 3 x 1.5 V AAA (included)

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## AVERTISSEMENT – PILES : TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne manipulent pas et ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est habilité à effectuer des réparations.
- Ne pas placer ou pas ranger ni utiliser le produit à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources de chaleur, ni dans un environnement humide ou à forte humidité.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

### SÉCURITÉ DES PILES

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ce produit est fourni avec 3 piles AAA de 1,5 V. Seules des piles identiques ou équivalentes à celles recommandées doivent être utilisées avec ce produit.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité correcte.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil afin d'éviter tout risque de fuite.
- Les piles non rechargeables ne doivent en aucun cas être rechargées.
- Si le produit doit être stocké sans être utilisé pendant une longue période, retirez les piles.

### Entretien et maintenance

Ne plongez jamais la minuterie dans l'eau ni dans tout autre liquide.  
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, chimiques ou abrasifs pour nettoyer la minuterie.

### Avant la première utilisation

Retirez le cas échéant, la languette isolante en plastique du compartiment des piles avant utilisation.  
Pour mettre la minuterie en marche, placez l'intercepteur situé à l'arrière de la minuterie sur la position **ON**.  
Pour régler le volume, faites glisser le commutateur de volume situé à l'arrière de la minuterie entre les trois niveaux disponibles : silencieux, volume faible et volume élevé.

### Utilisation de la fonction chronomètre

**ÉTAPE 1 :** appuyez sur **⏸** pour démarrer ou arrêter le chronomètre. Pour réinitialiser le chronomètre, maintenez **⏸** pendant environ 3 secondes.  
En mode chronomètre, la luminosité de l'affichage sera réduite au bout de 5 secondes.  
Si le chronomètre est en pause, l'affichage s'éteint au bout d'environ 10 secondes si aucun bouton n'est pressé.

**ÉTAPE 2 :** appuyez sur **⏸** pour rallumer l'affichage, puis appuyez de nouveau pour relancer le chronomètre.

### Utilisation de la fonction minuterie

**ÉTAPE 1 :** tournez le bouton de réglage pour définir le nombre de minutes et de secondes de la minuterie.  
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la durée et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.  
La durée maximale pouvant être réglée est de 99 minutes et 55 secondes. Le réglage des secondes s'effectue par paliers de 5 secondes.  
**ÉTAPE 2 :** appuyez sur **⏸** pour démarrer ou arrêter le compte à rebours de la minuterie. Pour réinitialiser la minuterie, maintenez **⏸** enfoncé pendant environ 3 secondes.

**ÉTAPE 3 :** lorsque le temps réglé est écoulé, l'affichage émet un flash lumineux retentissant (si le son est activé) pendant environ 30 secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.  
En mode minuterie, la luminosité de l'affichage sera réduite au bout de 5 secondes.  
Si la minuterie est en pause, l'affichage s'éteint au bout d'environ 10 secondes si aucun bouton n'est pressé. Appuyez sur **⏸** pour rallumer l'affichage, puis appuyez de nouveau pour relancer la minuterie.

### Caractéristiques

Code produit : SA00772 Affichage : LED Piles : 3 x 1.5 V AAA (fournies)

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

### VEILIGHEIDSRINSTRUCTIES

## BATTERIJWAARSCHUWING: HOUD BATTERIJEN BIJTEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

- Dit product is geen speelgoed.
- Kinderen moeten worden begeleid om te voorkomen dat zij het product bedienen of ermee spelen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of vervangen.
- Steek geen vingers in openingen of in het apparaat.
- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving met een hoge luchtvochtigheid.

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

### VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR BATTERIJEN

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Dit product wordt geleverd met 3 AAA-batterijen van 1,5 V. Gebruik voor dit product alleen batterijen van hetzelfde type of een gelijkwaardig type als die voor dit product aanbevolen batterijen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Als u het product gedurende langere tijd ongebruikt wilt opbergen, verwijder dan de batterijen.

### Onderhoud en verzorging

Dompel de keukentimer niet onder in water of andere vloeistoffen.  
Gebruik geen agressieve, chemische of schurende schoonmaakmiddelen om de keukentimer te reinigen.

### Voor eerste gebruik

Verwijder voor gebruik het plastic isolatielapje uit het batterijkvak (indien aanwezig).  
Om de keukentimer in te schakelen, zet de schakelaar aan die achterzijde van de keukentimer in de stand **ON**.  
Om het volume aan te passen, zet de volumeschakelaar aan de achterzijde van de keukentimer op een van de drie volumestanden: dempen, laag volume of hoog volume.

### De stopwatchfunctie gebruiken

**STAP 1:** Druk op **⏸** om de stopwatch te starten of te stoppen. Hou **⏸** ongeveer 3 seconden ingedrukt om de stopwatch te resetten.  
In de stopwatchstand wordt de helderheid van het beeldscherm na 5 seconden verminderd.

Als de stopwatch is gepauzeerd, schakelt het beeldscherm na ongeveer 10 seconden uit als er geen toets wordt ingedrukt.

**STAP 2:** Druk op **⏸** om het beeldscherm weer in te schakelen en druk nogmaals om de stopwatch te hervatten.

### De timerfunctie gebruiken

**STAP 1:** Draai de knop van de keukentimer om het aantal minuten en seconden voor de timer in te stellen.  
Draai de klok mee om de tijd te verhogen en tegen de klok in om de tijd te verminderen.  
De maximale instelling is 99 minuten en 55 seconden. De seconden worden ingesteld in stappen van 5 seconden.

**STAP 2:** Druk op **⏸** om het aftellen van de timer te starten of te stoppen. Hou **⏸** ongeveer 3 seconden ingedrukt om de timer te resetten.  
**STAP 3:** Wanneer de ingestelde tijd is verstreken, knijpt het display en klinkt het alarmsignaal (als het geluid is ingeschakeld) ongeveer 30 seconden lang. Druk op een willekeurige toets om het alarmsignaal te stoppen.  
In de timerstand wordt de helderheid van het beeldscherm na 5 seconden verminderd.

Als de timer is gepauzeerd, schakelt het beeldscherm na ongeveer 10 seconden uit als er geen toets wordt ingedrukt. Druk op **⏸** om het beeldscherm weer in te schakelen en druk nogmaals om de timer te hervatten.

### Specificaties

Productcode: SA00772 Display: LED Batterij: 3 x 1.5 V AAA (meegeleverd)

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Nachschlagewecke auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

### WARNHINWEIS ZU BATTERIEN: FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Produkt nicht bedienen oder damit spielen.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturen dürfen ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Stellen, lagern oder verwenden Sie das Produkt nicht in direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Wärmeguelen oder in feuchter Umgebung bzw. bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

### SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Dieses Produkt wird mit 3 x 1,5 V AAA-Batterien geliefert. Verwenden Sie für dieses Produkt ausschließlich Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs wie die empfohlenen Batterien.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzulegen.
- Entleerte Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, entnehmen Sie die Batterien.

### Pflege und Wartung

Tauchen Sie die Zeitschaltuhr nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.  
Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel zur Reinigung der Zeitschaltuhr.

### Vor dem ersten Gebrauch

Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme (sofern vorhanden) den Kunststoff-Isolierstreifen aus dem Batteriefach.  
Zum Einschalten der Zeitschaltuhr schieben Sie den Schalter auf der Rückseite der Zeitschaltuhr auf die Position **ON**.  
Zum Einstellen der Lautstärke bewegen Sie den Lautstärkeknopf auf der Rückseite der Zeitschaltuhr zwischen den drei Lautstärkeinstellungen: stumm, niedrige Lautstärke und hohe Lautstärke.

### Verwendung der Stoppuhrfunktion

**SCHRITT 1:** Drücken Sie **⏸** um die Stoppuhr zu starten oder anzuhalten. Zum Zurücksetzen der Stoppuhr halten Sie **⏸** für ca. 3 Sekunden gedrückt.  
Im Stoppuhrmodus wird die Helligkeit der Anzeige nach 5 Sekunden automatisch reduziert.

Wenn die Stoppuhr angehalten ist, schaltet sich die Anzeige nach ca. 10 Sekunden aus, wenn keine Taste gedrückt wird.

### Verwendung der Timerfunktion

**SCHRITT 1:** Drehen Sie den Drehknopf, um die gewünschte Anzahl von Minuten und Sekunden für den Timer einzustellen.  
Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Zeit zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Zeit zu verringern.  
Die maximal einstellbare Zeit beträgt 99 Minuten und 55 Sekunden. Die Sekundenanzeige ist in Sekunden-Schritten einstellbar.

**SCHRITT 2:** Drücken Sie **⏸**, um den Countdown des Timers zu starten oder zu stoppen. Zum Zurücksetzen des Timers halten Sie **⏸** für ca. 3 Sekunden gedrückt.  
**SCHRITT 3:** Wenn der Timer abgelaufen ist, blinkt die Anzeige und der Alarm ertönt (sofern der Signalton eingeschaltet ist) für ca. 30 Sekunden. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

Im Timermodus wird die Helligkeit der Anzeige nach 5 Sekunden automatisch reduziert.  
Wenn die Timerfunktion pausiert ist, schaltet sich die Anzeige nach ca. 10 Sekunden aus, wenn keine Taste gedrückt wird. Drücken Sie **⏸**, um die Anzeige wieder einzuschalten, und drücken Sie die Taste erneut, um den Timer neu zu starten.

### Technische Daten

Productcode: SA00772 Anzeige: LED Batterien: 3 x 1.5 V AAA (enthalten)

ES | Por favor, conserve las instrucciones para futura referencia.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## AVERTENCIA SOBRE PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Este producto no es un juguete.
- Los niños deben estar supervisados bajo la supervisión de un adulto para garantizar que no manipulen ni jueguen con el producto.
- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario. Solo un electricista cualificado debe intentar realizar reparaciones.
- No coloque, guarde ni utilice el producto cerca de la luz solar directa, de fuentes directas de calor ni en ambientes húmedos o con alta humedad.
- Este producto está destinado únicamente al uso doméstico.

### SEGURIDAD DE LAS PILAS

- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.

- Este producto se suministra con 3 pilas AAA de 1.5 V. Solo deben utilizarse con este producto pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente a las recomendadas.
- Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben retirarse del producto para evitar posibles fugas.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Si el producto va a permanecer sin utilizarse durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas.

#### Cuidado y mantenimiento

No sumerja el temporizador en agua ni en ningún otro líquido.  
No utilice productos de limpieza agresivos, químicos ni abrasivos para limpiar el temporizador.

#### Antes del primer uso

Antes de utilizarla, retire la lengüeta aislante de plástico del compartimento de las pilas (si está presente).  
Para encender el temporizador, desplace el interruptor situado en la parte posterior del temporizador a la posición **ON**.  
Para ajustar el volumen, desplace el interruptor de volumen situado en la parte posterior del temporizador entre los tres niveles disponibles: silencio, volumen bajo y volumen alto.

#### Uso de la función de cronómetro

**PASO 1:** Pulse **▶** para limpiar o detener el cronómetro. Para poner el cronómetro a cero, mantenga pulsado **▶** durante aprox. 3 segundos.  
En modo cronómetro, el brillo de la pantalla se reducirá pasados 5 segundos.  
Si el cronómetro está en pausa, la pantalla se apagará transcurridos aprox. 10 segundos si no se pulsa ningún botón.

**PASO 2:** Pulse **▶** para encender la pantalla y pulse de nuevo para reanudar el cronómetro.

#### Uso de la función de temporizador

**PASO 1:** Gire la perilla del temporizador para ajustar el número de minutos y segundos del temporizador.  
Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el tiempo y en sentido contrario para reducirlo.  
El tiempo máximo que se puede programar es de 99 minutos y 55 segundos. El ajuste de los segundos se realiza en intervalos de 5 segundos.

**PASO 2:** Pulse **▶** para iniciar o detener la cuenta atrás del temporizador. Para poner el temporizador a cero, mantenga pulsado **▶** durante aprox. 3 segundos.

**PASO 3:** Cuando el temporizador, la pantalla parpadeará y la alarma sonará (si el sonido está activado) durante aprox. 30 segundos. Pulse cualquier botón para detener la alarma.

En modo temporizador, el brillo de la pantalla se reducirá pasados 5 segundos.  
Si el temporizador está en pausa, la pantalla se apagará transcurridos aprox. 10 segundos si no se pulsa ningún botón. Pulse **▶** para encender la pantalla y pulse de nuevo para reanudar el temporizador.

#### Especificaciones

Código de producto: SA00772 Pantalla: LED Pilas: 3 x 1.5 V AAA (incluidas)

IT Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

#### ISTRUZIONI DI SICUREZZA



**AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non maneggino e non giochino con il prodotto.
- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Non posizionare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce solare diretta, di fonti di calore dirette o in ambienti umidi/di elevata umidità.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

#### SICUREZZA DELLE BATTERIE

- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Questo prodotto è fornito con 3 batterie AAA da 1.5 V. Utilizzare con questo prodotto solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente a quelle consigliate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto per evitare perdite.
- Le batterie non riciclabili non devono essere riciclate.
- Se il prodotto deve essere riposto inutilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie.

#### Cura e manutenzione

Non immergere il timer in acqua né in altri liquidi.  
Non utilizzare detersivi aggressivi, chimici o abrasivi per la pulizia del timer.

#### Prima del primo utilizzo

Prima dell'uso, rimuovere la linguetta isolante in plastica dal vano batterie (se presente).  
Per accendere il timer, spostare l'interruttore sul retro del timer sulla posizione **ON**.  
Per regolare il volume, spostare l'interruttore del volume sul retro del timer tra le tre impostazioni disponibili: muto, volume basso e volume alto.

#### Utilizzo della funzione cronometro

**PASO 1:** Premere **▶** per avviare o arrestare il cronometro. Per azzerare il cronometro, tenere premuto **▶** per circa 3 secondi.  
In modalità cronometro, la luminosità del display si riduce dopo 5 secondi.

Se il cronometro è in pausa, il display si spegne dopo circa 10 secondi se non viene premuto alcun pulsante.

**PASO 2:** Premere **▶** per riaccendere il display e premere nuovamente per riavviare il cronometro.

#### Utilizzo della funzione timer

**PASO 1:** Ruotare la manopola del timer per impostare il numero di minuti e secondi desiderati.  
Ruotare in senso orario per aumentare il tempo e in senso antiorario per ridurlo.  
Il tempo massimo impostabile è di 99 minuti e 55 secondi. L'incremento dei secondi avviene a passi di 5 secondi.

**PASO 2:** Premere **▶** per avviare o arrestare il conto alla rovescia del timer. Per azzerare il timer, tenere premuto **▶** per circa 3 secondi.

**PASO 3:** Al termine del tempo impostato, il display lampeggerà e l'allarme suonerà (se l'audio è attivato) per circa 30 secondi. Premere un qualsiasi pulsante per interrompere l'allarme.

In modalità timer, la luminosità del display si riduce dopo 5 secondi.  
Se il timer è in pausa, il display si spegne dopo circa 10 secondi se non viene premuto alcun pulsante. Premere **▶** per riaccendere il display e premere nuovamente per riavviare il timer.

#### Specifiche

Codice prodotto: SA00772 Display: LED Batterie: 3 x 1.5 V AAA (incluse)

PL Prosimy o zachowanie instrukcji do przyszłego wykorzystania.

#### INSTRUKCJE BEZPIECZSTWA



**OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

- Ten produkt nie jest zabawką.
- Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby nie korzystały z produktu ani się nim nie bawiły.
- Produkt nie zawiera części przeznaczonych do samodzielnego naprawy przez użytkownika. Naprawy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Nie stawać, nie przechowywać ani nie używać produktu w pobliżu bezpośredniego działania promieni słonecznych, źródeł ciepła ani w miejscach wilgotnych lub o wysokiej wilgotności powietrza.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

#### BEZPIECZESTWO BATERII

- Nie wolno powodować zwarcia zacisków zasilania.
- Produkt jest dostarczany z trzema bateriami 1.5 V AAA. W urządzeniu należy używać wyłącznie baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zalecany przez producenta.
- Baterie należy wkładać, zachowując prawidłową polaryzację.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby zapobiec wyciekowi.
- Baterii nieprzeznaczonych do ładowania nie wolno ładować.
- Jeżeli produkt ma być przechowywany przez dłuższy czas bez używania, należy wyjąć z niego baterie.

#### Conservación i utrzymanie

Nie naruszaj minutnika w wodzie ani w żadnym innym płynie.  
Nie używaj do czyszczenia minutnika agresywnych, chemicznych ani ściernych środków czyszczących.

#### Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem wyjmij z komory baterii plastikową przekładkę izolacyjną (jeśli jest zastosowana).  
Aby włączyć minutnik, przestaw przełącznik z tyłu urządzenia w położenie **ON**.  
Aby ustawić głośność, przestaw przełącznik głośności z tyłu minutnika pomiędzy trzema poziomami: wyciszenie, niska głośność i wysoka głośność.

#### Korzystanie z funkcji stopera

**KROK 1:** Naciśnij **▶**, aby uruchomić lub zatrzymać stoper. Aby wyzerować stoper, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶** przez ok. 3 sekundy.

W trybie stopera jasność wyświetlacza zostanie zmniejszona po 5 sekundach.  
Jeśli stoper jest wstrzymany, wyświetlacz wyłączy się po ok. 10 sekundach, o ile nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

**KROK 2:** Naciśnij **▶**, aby wyłączyć wyświetlacz, a następnie naciśnij ponownie, aby wznowić działanie stopera.

#### Korzystanie z funkcji minutnika

**KROK 1:** Obróć pokrętkę minutnika, aby ustawić liczbę minut i sekund.  
Aby zwiększyć czas, przeciek pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a aby go skrócić – w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.  
Maksymalny czas, jaki można ustawić, wynosi 99 minut i 55 sekund. Sekundy można ustawić tylko w krokach co 5 sekund.

**KROK 2:** Naciśnij **▶**, aby rozpocząć lub zatrzymać odliczanie minutnika. Aby wyzerować minutnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶** przez ok. 3 sekundy.

**KROK 3:** Po zakończeniu odliczania wyświetlacz zacznie migać, a alarm będzie rozbrzmiewał (jeśli dźwięk jest włączony) przez ok. 30 sekund. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm.

W trybie minutnika jasność wyświetlacza zostanie zmniejszona po 5 sekundach.  
Jeśli minutnik jest wstrzymany, wyświetlacz wyłączy się po ok. 10 sekundach, o ile nie zostanie naciśnięty żaden przycisk. Naciśnij **▶**, aby wyłączyć wyświetlacz, a następnie naciśnij ponownie, aby wznowić odliczanie minutnika.

#### Specyfikacja

Kod produktu: SA00772 Wyświetlacz: LED Bateria: 3 x 1.5 V AAA (w komplecie)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) and register your product within 30 days of purchase.  
For any further queries, visit [www.salter.com](http://www.salter.com).

Manufactured by: Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.  
Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. ROI.

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

CD151225/MD000000/V1



#### **EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment**

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

#### **FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques**

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

#### **NL | Weggevoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur**

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product

#### **DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten**

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder

Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

#### **ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos**

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

#### **IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- Nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.

- Nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

#### **PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych**

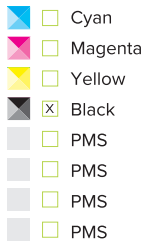
Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.



**ULTIMATE PRODUCTS  
HOME OF BRANDS**

Manchester  
OL9 0DD  
United Kingdom  
[www.upplc.com](http://www.upplc.com)

Artworker:	Khalisah Ahmed
Date:	15/01/2026
Project Name:	UIM2500222 ULT SA00772BFEU7 UM
Type of Artwork:	User Manual
Size:	A5 Double Sided Leaflet
Software Used:	Indesign CC
Typefaces:	Proxima Nova



Artwork Version 1

**Artwork Scale 1:1**

©2026 Ultimate Products UK Ltd. All designs, images and artwork are the copyright of Ultimate Products UK Ltd. No copying, alterations or amendments to the artwork, design can be undertaken without prior written permission of Ultimate Products UK Ltd. Any costs incurred as a result of unauthorised amendments will be recovered from the supplier responsible.

DO NOT PRINT THIS PAGE  
ARTWORK REFERENCE ONLY